

## Anhang 1 Zuständigkeiten und Qualitätssicherung / Annexe 1 Responsabilités et assurance qualité

Aufgaben gemäss Reglement <i>Tâches définies par le règlement</i>		LDK / CDCA - KOLAS/ COSAC	OdA / OrTra Agri- AliForm		Anbieter / Prestataires	
Zuständigkeiten / Responsabilités			Vorstand Comité	AGORA / SBV		
Auftragserteilung an die OdA AgriAliForm / Mandat attribué à l' OrTra AgriAliForm	Beschreibung des Kursinhalts und der Organisation des Kur- ses sowie der Prüfung <i>Description du contenu et de l'organisation du cours ainsi que de l'examen</i>	X	X			
	Festlegung der Prüfungsgebühr und Empfehlungen für das Kursgeld <i>Fixation de la taxe d'examen et recommandations en ma- tière d'écolage</i>		X			
	Ernennung der Praxisexperten, Einsetzung und Ausbildung der Prüfungsexperten <i>Nomination des experts praticiens, engagement et forma- tion des experts à l'examen</i>			X		
	Beschluss über die Zulassung oder Nichtzulassung zur Prü- fung <i>Décision sur l'admission ou la non admission à l'examen</i>			X		
	Entscheid über die Erteilung des Kursausweises <i>Décision d'octroi de l'attestation de cours</i>			X		
	Einheitliche Umsetzung des Reglements sowie der Qualitäts- sicherung <i>Mise en oeuvre homogène du règlement et de l'assurance qualité</i>			X		
	Kursausschreibung <i>Publication du cours</i>			X	X	
	Behandlung von Ausnahmefällen <i>Traitement des exceptions</i>		X	X		
	Durchführung der Prüfungen <i>Réalisation des examens</i>				X	
	Unterzeichnung Kursausweise <i>Signature de l'attestation de cours</i>		X		X	
	Rekurse gegen Entscheide wegen Nichtzulassung oder Ver- weigerung des Kursausweises <i>Traitement des recours contre les décisions de non admission ou de refus de l'attestation du cours</i>	X				
	Abgabe Kursausweise <i>Envoi des attestations</i>			X		
	Einzug Schulgeld, Prüfungsgebühren, Einschreibgebühren <i>Encaissement de l'écolage</i>				X	
	Verrechnung an Anbieter: Administration, Entschädigung Experten, Abrechnung etc. <i>Encaissement de la taxe d'examen et des frais administratifs, défraiement des experts, décomptes</i>			X		
	<b>Qualitätssicherung / Assurance qualité</b>					
	Periodischer Erfahrungsaustausch mit Anbietern <i>Echanges périodiques avec les prestataires</i>				X	X
Ausbildung der Experten <i>Formation des experts</i>			X	X		
Erarbeitung von Beurteilungskriterien (Prüfungsprotokoll) <i>Elaboration des critères d'évaluation (protocole d'examen)</i>				X	X	